# Z B I Ó R

# UKŁADÓW ZBIOROWYCH PRACY

Rok VIII Warszawa, dn. 17 kwietnia 1950 r. Nr 6




6.

## OBWIESZCZENIE MINISTERSTWA PRACY I OPIEKI SPOŁECZNEJ

z dnia 27 marca 1950 r.

**o wnioskach w sprawie nadania mocy powszechnie obowiązującej na obszarze całego Państwa protokółom dodatkowym w prywatnym przemyśle: poligraficznym, spożywczym, przetwórstwa warzywno-owocowego oraz gospodnim.**

Ministerstwo Pracy i Opieki Społecznej obwieszcza stosownie do art. 21 ustawy z dnia 14 kwietnia 1937 r. o układach zbiorowych pracy (Dz. U. R. P. Nr 31, poz. 242) oraz § 8 rozp. Ministra Opieki Społecznej z dnia 31 maja 1937 r. (Dz. U. R. P. Nr 40, poz. 316), że wpłynęły wnioski o nadanie mocy powszechnie obowiązującej na obszarze całego Państwa postanowieniom:

a) protokółu dodatkowego z dnia 8 lutego 1950 r. do układu zbiorowego pracy z dnia 5 lipca 1949 r. w prywatnym przemyśle poligraficznym (Obwieszczenie Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej z dnia 6 września 1949 r. — Zbiór Układów Zbiorowych Pracy Nr 11, poz. 11);

b) protokółu dodatkowego z dnia 15 lutego 1950 r. do układu zbiorowego pracy z dnia 14 maja 1949 r. w prywatnym przemyśle spożywczym (Obwieszczenie Ministerstwa Pracy i Opie-

ki Społecznej z dnia 3 września 1949 r. — Zbiór Układów Zbiorowych Pracy Nr. 12, poz. 12);

c) protokółów dodatkowych z dnia 11 lutego 1950 r. do układu zbiorowego pracy z dnia 30 czerwca 1949 r. w prywatnym przemyśle przetwórstwa warzywno-owocowego (Obwieszczenie Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej z dnia 5 października 1949 r. — Zbiór Układów Zbiorowych Pracy Nr 16, poz. 16);

d) protokółu dodatkowego z dnia 20 lutego 1950 r. do układu zbiorowego pracy z dnia 21 października 1949 r. w prywatnych przedsiębiorstwach gospodnich (Obwieszczenie Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej z dnia 16 stycznia 1950 r. — Zbiór Układów Zbiorowych Pracy Nr 2, poz. 2).

Tekst protokółów dodatkowych podany jest w załącznikach.

Przeciwko nadaniu postanowieniom powyższych protokółów dodatkowych mocy powszechnie obowiązującej można wnieść sprzeciw do Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej za pośrednictwem Inspektora Pracy I Okręgu (Warszawa, ul. Targowa 59) w ciągu 14 dni od daty ogłoszenia niniejszego obwieszczenia.

DYREKTOR DEPARTAMENTU PRACY

(—) *Henryk Altman*

5 zał.

zał. 1

**Protokół dodatkowy**

do Układu Zbiorowego Pracy w Prywatnym Przemyśle Poligraficznym z dnia 5 lipca 1949 r. — podpisany dnia 8 lutego 1950 r. między przedstawicielami Ogólnopolskiego Zrzeszenia Prywatnego Przemysłu Poligraficznego oraz Cechami Drukarzy i Introligatorów R. P. imieniem zakładów podległych wyżej wymienionym instytucjom — z jednej strony, a Związkiem Zawodowym Pracowników Przemysłu Poligraficznego, występującym imieniem pracowników zatrudnionych w zakładach tych — z drugiej strony.

Do Układu Zbiorowego Pracy w Prywatnym Przemyśle Poligraficznym z dnia 5 lipca 1949 r. wprowadza się zmiany następujące:

1) Rozdział IV art. 24 — wstawia się zamiast słów: „8% od sumy wypłacanych pracownikom zarobków brutto, począwszy od 1 czerwca 1949 r. do 31 grudnia 1949 roku" — słowa: „6% sum wypłacanych pracownikom zarobków brutto, począwszy od 1 stycznia 1950 r. do 31 grudnia 1950 r.".

2) Do załącznika Nr 2 Układu dodaje się postanowienia następujące:

„Wszystkie stawki godzinowe oraz dodatki produkcyjne podwyższa się z dniem 1 lutego 1950 r. o 5%;

podwyżka ta nie dotyczy tych wynagrodzeń, które na podstawie art. 57 są wyższe od ustalonych załącznikiem Nr 2 Układu Zbiorowego Pracy z dnia 5 lipca 1949 r.".

3) Do załącznika Nr 4 Układu dodaje się postanowienia następujące:

„Wszystkie wynagrodzenia miesięczne zasadnicze podwyższa się z dniem 1 lutego 1950 r. o 5%;
podwyżka ta nie dotyczy tych wynagrodzeń, które na podstawie art. 57 Układu są wyższe od ustalonych załącznikiem Nr 4 Układu Zbiorowego Pracy z dnia 5 lipca 1949 r.”.

W imieniu Ogólnopolskiego Zrz. Pryw. Przem. Poligraficznego

Prezes (—) *Wiktor Ociepko*
Dyrektor (—) *Wiktor Grabarski*

W imieniu Cechu Drukarzy i Introligatorów m. st. Warszawy i woj. Warszawskiego

(—) *Włodzimierz Wnuk*
(—) *Aleksander Niedolistek*
(—) *Antoni Maniecki*

W imieniu Zw. Zaw. Prac. Przem. Poligraficznego

Sekretarz (—) *Kazimierz Wolański*

**zał. 2**

**Protokół dodatkowy**

do układu zbiorowego pracy, zawartego w dniu 14 maja 1949 r. między Zarządem Głównym Związku Zawodowego Pracowników Przemysłu Spożywczego, mającym siedzibę w Łodzi przy Al. Kościuszki Nr. 32, reprezentującym pracowników zatrudnionych we wszystkich przedsiębiorstwach, należących do Ogólnopolskiego Zrzeszenia Prywatnego Przemysłu Spożywczego w Warszawie z jednej strony i Ogólnopolskim Zrzeszeniem Prywatnego Przemysłu Spożywczego, mającym swą siedzibę w Warszawie przy ul. Pięknej Nr 22 z drugiej strony.

Protokół dotyczy zmiany opłat na Fundusz Akcji Socjalnej.

Art. 27 wymienionego układu z dniem 1 stycznia 1950 r. otrzymuje brzmienie następujące:

1. „Celem podniesienia warunków materialnych, zdrowotnych i kulturalnych ogółu pracowników, zatrudnionych w przedsiębiorstwach podległych Zrzeszeniu prywatnego przemysłu oraz członków ich rodzin — wprowadza się obowiązek świadczenia pracodawcy na rzecz Akcji Socjalnej.
2. Wysokość świadczeń pracodawcy na powyższe cele dla zakładów pracy, objętych niniejszym układem, ustala się w wysokości 6% od sum wypłaconych pracownikom zarobków brutto od 1.I.1950 r.”.

Warszawa, dn. 15 lutego 1950 r.

Zarząd Gł. Zw. Zaw.
Prac. Przem. Spoż.

V. Przewodniczący (—) *A. Kuźba*
Sekretarz Generalny (—) *H. Nowak*

Ogólnopolskie Zrz. Pryw.
Przem. Spoż.

(—) *Stanisław Pągowski*
(—) *Józef Gaik*
(—) *Włodzimierz Rutkowski*

**zał. 3.**

**Protokół dodatkowy**

z dnia 11 lutego 1950 r.

zawarty między Zarządem Głównym Związku Zawodowego Pracowników Przemysłu Spożywczego a Ogólnopolskim Zrzeszeniem Pry-

watnego Przemysłu Przetwórstwa Warzywno-Owocowego w sprawie zmiany art. 27 układu zbiorowego pracy, zawartego w dniu 30 czerwca 1949 r.

Art. 27 ust. 2 zmienia się przez wprowadzenie treści: „Wysokość świadczeń pracodawcy na powyższe cele dla zakładów pracy, objętych niniejszym układem, ustala się w wysokości 6% od sum wypłaconych pracownikom zarobków brutto od dnia 1.I. 1950 r.

Warszawa, dn. 11 lutego 1950 r.

Zarząd Gł. Zw. Zaw.
Prac. Przem. Spoż
V-Przewodniczący
*(—) Antoni Kużba*
Sekretarz Generalny
*(—) Henryk Nowak*

Ogólnopolskie Zrz. Prywat.
Przem. Przetw.
Warzywno-Owocowego
*(—) Tadeusz Gacławski*
*(—) Jan Klasa*

zał. 4.

**Protokół dodatkowy**

z dnia 11 lutego 1950 r.

zawarty między Zarządem Głównym Związku Zawodowego Pracowników Przemysłu Spożywczego, a Ogólnopolskim Zrzeszeniem Prywatnego Przemysłu Przetwórstwa Warzywno-Owocowego w sprawie zmiany w załącznikach do układu zbiorowego pracy, zawartego w dniu 30 czerwca 1949 r., obowiązującej od dnia 1.I. 1950 r.

W załączniku Nr 1 a rozdziału VII w tabeli płac pracowników umysłowych wprowadza się następujące stawki:

| Grupa | Uposażenie zasadnicze | Dodatek funkcyjny | dodatek stołeczny | dodatek morski |
|---|---|---|---|---|
| I | 29.400.— | 6.300.— | 1.995.— | 1.680.— |
| II | 26.250.— | 4.200.— | 1.785.— | 1.470.— |
| III | 24.150.— | 3.150.— | 1.680.— | 1.365.— |
| IV | 22.050.— | 3.150.— | 1.470.— | 1.260.— |
| V | 19.950.— | 3.150.— | 1.365.— | 1.155.— |
| VI | 17.850.— | 2.100.— | 1.260.— | 1.050.— |
| VII | 15.750.— | 2.100.— | 1.050.— | 945.— |
| VIII | 13.650.— | — | 945.— | 840.— |
| IX | 12.075.— | — | 840.— | 735.— |
| X | 10.500.— | — | 735.— | 630.— |
| XI | 9.660.— | — | 630.— | 525.— |
| XII | 8.925.— | — | 525.— | 420.— |

W załączniku Nr 1 c tabeli płac pracowników umysłowych finansowo-księgowych wprowadza się następujące stawki:

| Grupa | Uposażenie zasadnicze | Dodatek funkcyjny | dodatek stołeczny | dodatek morski |
|---|---|---|---|---|
| I | 24.150.— | 4.200.— | 1.680.— | 1.365.— |
| II | 22.050.— | 3.150.— | 1.470.— | 1.260.— |
| III | 19.950.— | 3.150.— | 1.365.— | 1.155.— |
| IV | 17.850— | 2.100.— | 1.260.— | 1.050.— |
| V | 15.750.— | 2.100.— | 1.050.— | 945.— |
| VI | 13.650.— | 2.100.— | 945.— | 840.— |
| VII | 12.075.— | — | 840.— | 735.— |
| VIII | 11.025.— | — | 735.— | 630.— |

W załączniku Nr 2 w punkcie 2 — stawki płac wprowadza się następujące stawki:

| Grupa | Stawka na godzinę | Grupa | Stawka na godzinę |
|---|---|---|---|
| I | 44,5 | VI | 61,5 |
| II | 48 | VII | 65,5 |
| III | 51 | VIII | 71 |
| IV | 53 | IX | 76 |
| V | 58,5 | X | 82,5 |

W załączniku Nr 2 w punkcie 3 — dodatek morski i stołeczny wprowadza się następujące stawki:

| Grupa | Dodatek morski stawka na godzinę | Dodatek stołeczny Stawka na godzinę |
|---|---|---|
| I | 2,20.— | 1,40.— |
| II | 2,50.— | 1,50.— |
| III | 2,80.— | 1,60.— |
| IV | 3,20.— | 1,80.— |
| V | 3,50.— | 2.— |
| VI | 3,90.— | 2,30.— |
| VII | 4,30.— | 2,50.— |
| VIII | 4,60.— | 2,70.— |
| IX | 4,90.— | 2,90.— |
| X | 5,30.— | 3,20.— |

W załączniku Nr 4 wprowadza się następujące stawki:

| Kategoria | Wysokość dodatku wyrównawczego w zł za 1 rob/godz. |
|---|---|
| I | 9.— |
| II | 10.— |
| III | 10.— |
| IV | 10,50 |
| V | 11.50 |
| VI | 12.— |
| VII | 13.— |
| VIII | 14.— |
| IX | 15.— |
| X | 16,50 |

W załączniku Nr 5 (art. 3) wprowadza się następujące stawki:

| Kategoria | Wysokość dodatku sezonowego w złotych na 1 rob/godzinę |
|---|---|
| I | 7.— |
| II | 7.50 |
| III | 8.— |
| IV | 8.50 |
| V | 9.— |
| VI | 9.50 |
| VII | 10.— |
| VIII | 10.50 |
| IX | 11.50 |
| X | 12.50 |

W załączniku Nr 1 a i 1 c treść odnosząca się do dodatku operatywnego pozostaje bez zmiany.

Ogólnopolskie Zrz. Pryw. Przem. Przetw. Warzywno-Owocowego
*(—) Klasa Jan*
*(—) Gacławski Tad.*

Zarząd Gł. Zw. Zaw. Prac. Przem. Spoż.
*(—) A. Kuźba*
*(—) H. Nowak*

**zał. 5.**

## Protokół dodatkowy

zawarty między Zarządem Głównym Związku Zawodowego Pracowników Przemysłu Spożywczego w Polsce, mającym swoją siedzibę w Łodzi, Al. Kościuszki 32, reprezentującym pracowników zatrudnionych we wszystkich przedsiębiorstwach zrzeszonych w Ogólnopolskim Związku Zrzeszeń Przemysłu Gospodniego z jednej strony, a Ogólnopolskim Związkiem Zrzeszeń Przemysłu Gospodniego, Warszawa, ul. Obożna 8, reprezentującym użytkowników tych przedsiębiorstw z drugiej strony, — w sprawie artykułu 25 pkt. 2 Układu Zbiorowego Pracy dla Przemysłu Gospodniego.

Wprowadza się następującą zmianę:

Pkt. 2 art. 25 Układu Zbiorowego Pracy dla Przemysłu Gospodniego zamiast dotychczasowego swego brzmienia otrzymuje następujący tekst:

„Pracodawcy będą przekazywać na powyższe cele 6% od sum wypłaconych pracownikom zarobków brutto za ubiegły miesiąc. Świadczenia te pracodawcy wykonywać będą od dnia 1 stycznia 1950 r.“

Zarz. Gł. Zw. Zaw. Prac.
Przem. Spoż
V-Przewodniczący
*(—) Antoni Kuźba*
Sekretarz Generalny
*(—) Henryk Nowak*

Ogólnopolski Zw. Zrz. Przem. Gospod.
p. o. Prezesa
*(—) Jadwiga Ogrodowczykowa*
Sekretarz
*(—) Zbigniew Chojnacki*

Warszawa, dn. 20 lutego 1950 r.

7.

## ZARZĄDZENIE
## MINISTRA PRACY I OPIEKI SPOŁECZNEJ

z dnia 15 kwietnia 1950 r.

**o nadaniu mocy powszechnie obowiązującej układom zbiorowym pracy w prywatnych zakładach pracy w budownictwie oraz w prywatnych przedsiębiorstwach handlowych.**

Na podstawie art. 21 ustawy z dnia 14 kwietnia 1937 r. o układach zbiorowych pracy (Dz.U.R.P. Nr 31, poz. 242) zmienionej dekretem z dnia 13 września 1946 r. (Dz.U.R.P. Nr 61, poz. 339) oraz na podstawie rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 31 maja 1937 r. o postępowaniu przy nadawaniu układom zbiorowym pracy mocy powszechnie obowiązującej (Dz.U.R.P. Nr 40, poz. 316) zarządzam co następuje:

§ 1.

Nadaję moc powszechnie obowiązującą na obszarze całego Państwa:

1) układowi zbiorowemu pracy z dnia 3 sierpnia 1949 r. w prywatnych zakładach pracy w budownictwie, ogłoszonemu obwieszczeniem Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej z dnia 29 listopada 1949 r. (Zbiór Układów Zbiorowych Pracy Nr 1, poz. 1) — w stosunku do wszystkich prywatnych zakładów pracy w budownictwie, z wyłączeniem zakładów rzemieślniczych, dla których roboty budowlano-rzemieślnicze stanowią — mniejszą część produkcji;
2) układowi zbiorowemu pracy z dnia 30 kwietnia 1949 r. w prywatnych przedsiębiorstwach handlowych, ogłoszonemu obwieszczeniem Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej z dnia 18 stycznia 1950 r. (Zbiór Układów Zbiorowych Pracy Nr 3, poz. 3) — w stosunku do wszystkich prywatnych przedsiębiorstw handlowych.

§ 2.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Pracy i Opieki Społecznej

(—) *K. Rusinek*

TŁOCZONO Z POLECENIA MINISTRA PRACY I OPIEKI SPOŁ.

ZAMOWIENIA I WPŁATY NALEŻY KIEROWAĆ POD ADRESEM: MINISTERSTWO PRACY I OPIEKI SPOŁECZNEJ, WARSZAWA, UL. JASNA 26.

Cena niniejszego numeru 35 zł

Druk PWZG Warszawa, Tamka 3. 1500. Zam. 1287. B-107621.